



**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
PWGSC/TPSGC Acquisitions  
1045 Main Street  
1st Floor, Lobby C  
Unit 108  
Moncton, NB E1C 1H1  
Bid Fax: (506) 851-6759

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
NB / PEI Division - Moncton Acquisitions Office  
1045 Main Street  
1st Floor, Lobby C  
Unit 108  
Moncton, NB E1C 1H1

<b>Title - Sujet</b> Camion chasse-neige	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 5P132-160731/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 5P132-160731	<b>Date</b> 2016-12-16
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$MCT-018-5230	
<b>File No. - N° de dossier</b> MCT-6-39052 (018)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2016-12-28</b>	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Martin, Lisa M.	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> mct018
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (506) 851-7811 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (506) 851-6759
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Modification No. 002 à l'invitation à soumissionner

Cette invitation à soumissionner est par la préte modifiée afin de fournir les questions et réponses suivantes :

**Question 1:**

Item 2.12.3 Le circuit hydraulique doit être de type sensible à la charge et piloté.  
A l'item 2.12.3 a), vous demandez que la pompe hydrolique soit de type commande à soupape différentielle? Ce type de pompe n'est pas considérée comme étant sensible à la charge. Pour avoir un circuit hydraulique de type sensible à la charge, une pompe hydraulique sensible à la charge doit être utilisée et non pas une pompe de type commande à soupape différentielle.  
Pouvez-vous changer l'item 2.12.3 (a) à une pompe hydrolique de style sensible sensible à la charge?

**Réponse 1:**

L'item 2.12.3 devrait se lire comme suit:

2.12.3 Le système hydraulique doit être ou équivalent à l'un des suivants:

- a) La pompe hydraulique doit être de type commande à soupape différentielle ou équivalent.
- b) La pompe doit être à arbre d'entraînement relié au vilebrequin, mais elle ne peut être entraînée par la courroie du moteur.
- c) Le temps requis pour passer de 0 au débit maximum doit être de moins d'une (1) seconde.

**Question 2:**

Item 2.12.10 b)

Accepteriez-vous un réservoir hydrolique installé sur le dessus du châssis du véhicule pour en faciliter l'accès ainsi que l'enlèvement des débris de la route?

**Réponse 2:**

Oui, l'item 2.12.10 b) devrait se lire comme suit:

- b) être installé sur le châssis du véhicule pour en faciliter l'accès;

**Question 3:**

Item 2.12.1

Accepteriez-vous des contrôles à manettes hydrolique électrique au lieu de contrôles pneumatiques?

**Réponse 3:**

Oui, des contrôles à manettes seraient acceptables.

N° de l'invitation - Sollicitation No.  
5P132-160731/A  
N° de réf. du client - Client Ref. No.  
5P132-160731

N° de la modif - Amd. No.  
002  
File No. - N° du dossier  
MCT-6-39052

Id de l'acheteur - Buyer ID  
mct018  
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

---

**Question 4 :**

Item 2.12.1 (q) Graissage par tuyaux souples (ceci était la section 2.13.1 r)

Voulez-vous un système de graissage automatique pour le camion et les composantes de l'épandeur ou simplement un système de graissage central pour l'épandeur ?

**Réponse 4 :**

Non, nous ne voulons pas de système de graissage automatique pour le camion et les composantes de l'épandeur. Nous voulons des tuyaux de graissage à distance (pas automatiques) pour tous les points de l'épandeur qui ne sont pas facilement accessibles.

**Question 5 :** 2.1.2 Est-ce qu'un camion avec un empattement de 227 pouces serait acceptable?

**Réponse 5 :** Non

**Question 6 :** 2.1.7 Est-ce qu'un camion avec ponts arrières de 46000lb serait acceptable?

**Réponse 6 :** Oui

**Question 7 :** 2.1.8 Est-ce qu'une suspension de bloc de caoutchouc haulmaxx de 46000lb serait acceptable?

**Réponse 7 :** Non

**Question 8 :** 2.4.10 Est-ce qu'un camion muni d'un tuyau d'échappement horizontal serait acceptable?

**Réponse 8 :** Non

**Question 9 :** 2.5.2 Est-ce qu'un rapport du pont arrière de 4.56 serait acceptable?

**Réponse 9 :** Non

**Question 10 :** 2.11.9 Est-ce que des rétroviseurs chauffants de type west coast sans feux de gabarit à DEL serait acceptables?

**Réponse 10 :** Oui

Si vous avez déjà envoyé votre soumission et que vous désirez la modifier, veuillez nous faire parvenir cette modification soit dans une enveloppe scellée par la poste à l'adresse ci-dessus, ou par télécopieur (506) 851-6759 en veillant à ce qu'elle parvienne à la personne soussignée avant la date de clôture en vigueur. Le numéro de la demande de soumission et la date de clôture en vigueur doivent figurer à l'extérieur de l'enveloppe scellée ou sur le message transmis par télécopieur.

Toutes les autres conditions de l'invitation à soumissionner demeurent inchangées.

Toute question relative à cette modification doit être adressée à :

Nom: Lisa Martin  
N° de téléphone: (506) 851-7811  
N° de télécopieur: (506) 851-6759